TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA V1 NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Bản án số: 37/2021/HS-PT Ngày 15 - 01 - 2021	

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA V1 NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Huân.

Các Thẩm phán: Bà Vũ Thị Thu Thủy và ông Mai Văn Quang.

- Thư ký phiên tòa*:* Ông Hà Đức Thiện- Thư ký tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:

Ông Lưu Mạnh Hoan - Kiểm sát viên.

Trong ngày 15 tháng 01 năm 2021, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 936/2020/TLHS- PT ngày 25 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo Chu NT do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 141/2020/HS-ST ngày 31/8/2020 của Tòa án quận TH, thành phố Hà Nội.

- *Bị cáo có kháng cáo:* **Chu NT, sinh năm 1984**; HKTT: Tổ 30, cum 4, phường NTân, quận TH, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp Không; trình độ văn hoá (học vấn): 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: V1 Nam; con ông Chu Văn L và con bà Vũ Thị Kim T1; có vợ là Nguyễn Thị HH và có 03 con; con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2016; Tiên án, tiền sự: Không.

Nhân thân: Có 03 tiền án;

- Bản án số 151/2006/HSST, ngày 27/7/2006 Tòa án nhân dân Tòa án nhân dân quận LB xử phạt 10 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 20 tháng kể từ ngày tuyên án về tội "Trộm cắp tài sản", đã nộp án phí, đã được xóa án tích.

- Bản án số 16/2007/HSST ngày 08/02/2007 TAND quận LB xử phạt 36 tháng tù giam về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Tổng hợp hình phạt 10 tháng tù nhưng cho hưởng án treo của bản án số 151/2006/HSST ngày 27/7/2006. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 46 tháng tù. Chấp hành xong

hình phạt tù ngày 27/12/2009, đã nộp án phí, đã được xóa án tích.

- Bản án số 24/2012/HSST ngày 17/01/2012, TAND quận Đống Đ xử phạt 30 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Chấp hành xong hình phạt tù ngày 17/10/2013, đã nộp án phí, đã được xóa án tích.

Có 03 tiền sự, ngoài thời hiệu: Ngày 19/11/2001, Gây rối trật tự công cộng, công an phường NTân xử phạt hành chính; Ngày 27/01/2002, Đánh bạc công an quận TH xử phạt hành chính; Ngày 24/7/2006, Tàng trữ trái phép chất ma túy công an phường Nguyễn Trung Trực xử lý hành chính.

Hiện bị cáo đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú; (Có mặt).

- *Bị hại:* **Anh Chu Hồng V1, sinh năm 1986**; HKTT và trú tại: Tổ 30, cụm 4, phường NTân, quận TH, thành phố Hà Nội. (Vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Do có mâu thuẫn, tranh chấp trong việc mở lối đi chung vào nhà thờ của gia đình (Tại tổ 30, cụm 4, phường NTân, quận TH, Hà Nội) giữa ông Chu Văn D1, SN 1965 với ông Chu Văn L , SN 1956, ông Chu Văn T1, SN 1961 (Cùng HKTT: Tổ 30, cụm 4, phường NTân, quận TH, Hà Nội). Khoảng 17 giờ ngày 29/9/2019, Chu NT (Là con trai ông L) đi vào khu vực nhà thờ, thấy cửa ra vào nhà thờ trước đây đã bị gia đình ông D1 bịt lại bằng bức tường xây gạch (Kính thước 1,2x12mét) NT đã dùng khoan bê tông đục phá bức tường, do bức tường xây kiên cố NT không đập phá nữa và đi vào bên trong nhà thờ. Thấy phía trên bức tường phía bên trái hướng từ cửa ra vào trong nhà thờ có lắp một chiếc camera. NT đã dùng gậy gỗ dài khoảng 01mét đập vào chiếc camera đó khiến camera bị gẫy rơi xuống đất. Sau đó NT đi ra bên ngoài thì phát hiện một chiếc camera khác trên tường nhà ông D1 đang sử dụng, NT cho rằng chiếc camera đó hướng thẳng vào nhà mình nên NT đã dùng gậy gỗ đập vào chiếc camera đó khiến chiếc camera bị gẫy, rơi xuống đất, sau đó NT đi về nhà. Sáng ngày 30/9/2019, NT đến cửa khẩu chợ NTân thuê hai người thợ lao động tự do (NT không biết họ tên, địa chỉ) về để tiếp tục đục phá bức tường đang đục dở. Trong lúc hai người thợ đục phá bức tường, NT cầm xẻng đi sang khu vực sân chung thì phát hiện một chiếc camera được gắn tại gầm cầu thang, mắt của camera hướng sang lối đi vào phòng thờ nên NT cầm xẻng đập vỡ chiếc camera đó.

Cơ quan CSĐT Công an quận TH đã xác định ba chiếc camera là của anh Chu

Hồng V1 lắp đặt, bức tường do gia đình ông D1 xây.

Theo kết luận định giá tài sản số 214/KL - HDĐT ngày 03/10/2019 và số 21/KL HĐĐG ngày 20/02/2020 của Hội đồng định giá tài sản (HĐĐGTS) tố tụng hình sự quận TH kết luận: Giá 01 bộ camera Ebitcam trên đây: 1.350.000đồng; 01 mắt camera Vantech VT - 3224K - 800TVLS trên đây: 650.000đồng; 01 mắt camera Vantech VP - 1500T trên đây: 870.000đồng; Chi phí xây lại bức tường trên đây: 500.000đồng. Ngày 29/9/2019 và ngày 30/9/2019 anh Chu Hồng V1 có đơn trình báo về việc bị hủy hoại các tài sản như trên, đề nghị bị cáo khôi phục lại hiện trạng như ban đầu, không yêu cầu bị cáo bồi thường giá trị các tài sản bị hủy hoại và đề nghị xử lý vụ việc theo quy định của pháp luật.

Tại bản Cáo trạng số 72/CT - VKSTH - HN ngày 14/5/2020 của VKSND quận TH truy tố Chu NT về tội " Hủy hoại tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự. Ngày 15/6/2020 TAND quận TH đã trả hồ sơ cho VKSND quận TH để điều tra bổ sung: Tiến hành điều tra triệt để về hành vi của ông Chu Văn L , ông Chu Hồng T1, bà Chu Thị Vĩnh, bà Thịnh, bà Tuyết, anh Hưng, anh Quyền và những người liên quan khác để làm rõ có hay không những người trên đã họp bàn và thống nhất đục dỡ hay thuê thợ về để phá dỡ bức tường mà những người liên quan khai do ông Chu Văn D1 xây dựng. Xem xét mức độ và có kết luận cụ thể về hành vi hủy hoại tài sản của những người nêu trên (Nếu có) để xử lý theo quy định của pháp luật. Xem xét về các tài sản bị thiệt hại trong vụ án để xác định bị hại và trách nhiệm bồi thường khi giải quyết vụ án.Thu thập tài liệu là hình ảnh lưu trên đầu lưu mà anh V1, ông L khai sau khi lên cơ quan công an làm việc đã được cơ quan công an cho xem lại hình ảnh camera ghi nhận được sự việc trên. Ngày 07/8/2020 VKSND quận TH có văn bản số 268 với nội dung: Không có căn cứ để xem xét xử lý hình sự đối với hành vi của ông L , ông T1, bà Vĩnh, bà Thịnh, bà Tuyết, anh Hưng, anh Quyền và những người liên quan về hành vi bàn bạc phá bức tường. Tài sản trong vụ án xác định là của anh Chu Hồng V1 và ông Chu Văn D1, ông D1 đã ủy quyền cho anh V1. Đối với hình ảnh lưu trên đầu lưu xác định là hình ảnh ngày 30/9/2019 NT dùng xẻng đập vào chiếc camera gắn tại cầu thang tầng 1 nhà anh V1 đã được chuyển hóa thành hình ảnh lưu trong hồ sơ vụ án, anh V1 và ông L đều khẳng định người cầm xẻng là Chu NT. VKSND quận TH giữ nguyên quan điểm truy tố tại Cáo trạng số 72/CT VKSTH - HN ngày 14/5/2020 của VKSND quận TH truy tố Chu NT về tội " Hủy hoại tài sản " theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại bản án số 141/2020/HS-ST ngày 31/8/2020 của Tòa án nhân dân quận TH, thành phố Hà Nội đã quyết định:

Tuyên bố: Chu NT phạm tội "Hủy hoại tài sản".

Áp dụng: khoản 1 Điều 178; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015. Xử phạt: Chu NT 09 tháng tù. Thời hạn từ tính từ ngày bắt đi thi hành án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về phần trách nhiệm dân sự, án phí, quyền kháng cáo cho bị cáo, người bị hại.

Không đồng ý với bản án sơ thẩm, bị cáo đã có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Chu NT vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội kết luận vụ án và đề nghị:

- Về đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo trong thời hạn luật định nên đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận theo trình tự phúc thẩm.

- Về nội dung: Bị cáo Chu NT đã có hành vi đập phá hủy hoại tài sản của anh Chu Hồng V1, tổng trị giá trài sản là 3.370.000 đồng. Hội đồng xét xử sơ thẩm xử bị cáo Chu NT về tội "Hủy hoại tài sản" là có căn cứ. Hội đồng xét xử cấp sơ thẩm đã căn cứ tính chất mức độ, hành vi phạm tội, nhân thân, tình tiết giảm nhẹ của bị cáo để xử phạt 09 tháng tù là có căn cứ. Nên không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo. Đề nghị căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015 không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Chu NT, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Tuyên bố: Chu NT phạm tội "Hủy hoại tài sản".

Áp dụng: khoản 1 Điều 178; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015. Xử phạt: Chu NT 09 tháng tù. Thời hạn từ tính từ ngày bắt đi thi hành án.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của Chu NT trong thời hạn luật định nên được Hội đồng xét xử chấp nhận theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về nội dung: Căn cứ lời khai của bị cáo Chu NT, lời khai của người bị hại,

kết luận giám định, vật chứng thu giữ cùng các tài liệu chứng cứ có đủ căn cứ kết luận: Từ ngày 29 đến ngày 30/9/2019, tại tổ 30 Cụm 4 phường NTân, quận TH, thành phố Hà Nội Chu NT đã có hành vi đập phá làm hư hỏng tài sản của anh Chu Hồng V1 gồm: 01 bộ camera Ebitcam, 01 mắt camera Vantech VT - 3224K 800TVLS, 01 mắt camera Vantech VP - 1500T, 01 bức tường xây gạch kính thước 1,2 x 02mét.

Theo kết luận định giá tài sản số 214/KL - HDĐG ngày 03/10/2019 và số 21/KL HĐĐG ngày 20/02/2020 của Hội đồng định giá tài sản tố tụng hình sự kết luận: Giá 01 bộ camera Ebitcam là 1.350.000đồng; 01 mắt camera Vantech VT - 3224K 800TVLS là 650.000đồng; 01 mắt camera Vantech VP - 1500T là 870.000đồng; Chi phí xây lại bức tường là 500.000đồng. Tổng: 3.370.000đồng. Hành vi của bị cáo đã bị Hội đồng xét xử xét xử về tội "Hủy hoại tài sản" là có căn cứ đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo Chu NT, Hội đồng xét xử nhận thấy: Hành vi của bị cáo Chu NT là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến tài sản của công dân, xâm phạm đến trật tự trị an xã hội. Nhân thân bị cáo xấu có 3 tiền án đã được xóa án tích. Hội đồng xét xử cấp sơ thẩm đã căn cứ tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo và xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để xử phạt bị cáo Chu NT 09 tháng tù là phù hợp, nên không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo không được chấp nhận nên bị cáo phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo của Chu NT. Giữ nguyên bản án sơ thẩm số 141/2020/HS-ST ngày 31/8/2020 của Tòa án nhân dân quận TH, thành phố Hà Nội.

Tuyên bố: Chu NT phạm tội "Hủy hoại tài sản".

Áp dụng: khoản 1 Điều 178; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt: Chu NT 09 tháng tù. Thời hạn từ tính từ ngày bắt đi thi hành án.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vê án phí: Áp dụng điều 136 Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí Hình sự phúc thẩm.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
- VKSND thành phố Hà Nội;
- TAND quận TH, thành phố Hà Nội;
- VKSND quận TH, thành phố Hà Nội;
- Chi cục THADS quận TH, thành phố Hà Nội;
- Công an quận TH, thành phố Hà Nội;
- Bị cáo; bị hại;
- Lưu: Vp+Hsva./.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đã ký

Nguyễn Ngọc Huân

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**